

INHALT / CONTENTS

- 9 Dank
- 11 Vorwort der Übersetzerin
- 12 Einleitung

TEXT – DEUTSCH & ILLUSTRATIONEN / ILLUSTRATIONS

- VON DER ZABER AN DIE OHRN
- 19 Brackenheim
- 22 Öhringen
- VON DER BLAU AN DEN NECKAR
- 23 Blaubeuren
- 26 Tübingen
- VOM RHEIN AN DIE THEMSE
- 29 Basel
- 32 London
- VOM THANE CREEK AN DIE GURUPURA
- 35 Mumbai
- VON DER KALINADI AN DIE NETRAVATI
- 41 Dharwad
- 43 Udupi
- 47 Mangaluru
- 48 Subrahmanya
- 56 Balmatta
- 57 Oberland
- 59 Nilgiris
- 64 Europa
- 65 Balmatta – Katechisten-Seminar
- 71 Balmatta – Literaturarbeit
- VON DER KAVERI AN DIE TUNGABHADRA
- 77 Almanda
- 84 Anandapur
- 87 Kodagu – Ikkeri
- VON DER TUNGABHADRA AN DIE MALAPRABHA
- 91 Doab
- 93 Hampi
- 96 Kaginele
- 98 Shringeri
- 99 Itagi
- 99 Aihole

- VON DER KRISHNA AN DIE MANJIRA
- 101 Basavakalyan
- 103 Bidar
- 104 Bijapur
- 115 Indien im Rückblick
- VON DER ECHAZ AN DEN MAIN
- 116 Reutlingen – Bad Kissingen
- 116 Frankfurt am Main
- VOM GRUPPENBACH AN DEN NECKAR
- 119 Untergruppenbach
- 125 Esslingen

HERRMANN MÖGLING

ORTE SEINES LEBENS / PLACES OF HIS LIFE

- 130 VON DER ZABER AN DIE OHRN / FROM THE ZABER
TO THE OHRN
- 132 Brackenheim, Güglingen, Lauffen am Neckar, Öhringen
- 140 VON DER BLAU AN DEN NECKAR / FROM THE BLAU
TO THE NECKAR
- 142 Blaubeuren, Tübingen, Mössingen
- 146 VOM RHEIN AN DIE THEMSE / FROM THE RHINE
TO THE THAMES
- 148 Basel, London
- 152 VOM THANE CREEK AN DIE GURUPURA / FROM THE
THANE CREEK TO THE GURUPURA
- 154 Mumbai, Naneghat, Mangaluru
- 158 VON DER KALINADI AN DIE NETRAVATI / FROM THE
KALINADI TO THE NETRAVATI
- 160 Barkur, Malpe, Udupi, Manipal, Mudabidri, Venur, Dharmasthala,
Polali, Mangaluru, Ullal, Subrahmanya, Manjarabad Fort
- 184 VON DER KAVERI AN DIE TUNGABHADRA / FROM THE
KAVERI TO THE TUNGABHADRA
- 186 Madikeri, Virajpet, Nalkanadu, Bylakuppe, Mysuru, Talakad, Kaveri,
Srirangapatna, Bengaluru, Shravana Belgola, Belur, Chikmagalur,
Chitradurga, Bellary
- 204 VON DER TUNGABHADRA AN DIE MALAPRABHA / FROM
THE TUNGABHADRA TO THE MALAPRABHA
- 206 Talagunda, Banavasi, Ballegavi, Itagi, Sirsi, Keladi, Ikkeri, Shimoga,
Shringeri, Lakshmeshvar, Kaginele, Gadag, Hubli, Dharwad, Saundatti,
Badami, Pattadakal, Aihole, Hampi, Maski, Raichur, Gogi
- 232 VON DER KRISHNA AN DIE MANJIRA / FROM THE
KRISHNA TO THE MANJIRA

- 234 Gulbarga, Firuzabad, Malkhed, Basavakalyan, Bidar, Bijapur, Basavana
Bagavadi, Kudala Sangama
- 254 VON DER ECHAZ AN DEN MAIN / FROM THE ECHAZ
TO THE MAIN
- 256 Reutlingen, Bad Kissingen, Frankfurt am Main
- 262 VOM GRUPPENBACH AN DEN NECKAR / FROM THE
GRUPPENBACH TO THE NECKAR
- 264 Untergruppenbach, Esslingen

TEXT – ENGLISH

- 273 ACKNOWLEDGEMENTS
- 275 TRANSLATOR'S PREFACE
- 276 INTRODUCTION
- FROM THE ZABER TO THE OHRN
- 283 Brackenheim
- 285 Öhringen
- FROM THE BLAU TO THE NECKAR
- 287 Blaubeuren
- 289 Tübingen
- FROM THE RHINE TO THE THAMES
- 291 Basel
- 294 London
- FROM THE THANE CREEK TO THE GURUPURA
- 297 Mumbai
- FROM THE KALINADI TO THE NETRAVATI
- 302 Dharwad
- 303 Udupi
- 305 Mangaluru
- 305 Subrahmanya
- 310 Balmatta
- 312 Uplands
- 313 Nilgiris
- 316 Europe
- 317 Balmatta – Catechist Seminary
- 323 Balmatta – Literary Work
- FROM THE KAVERI TO THE TUNGABHADRA
- 328 Almanda
- 334 Anandapur
- 336 Kodagu – Ikkeri
- FROM THE TUNGABHADRA TO THE MALAPRABHA
- 340 Doab

341	Hampi
344	Kaginele
346	Shringeri
346	Itagi
347	Aihole
	FROM THE KRISHNA TO THE MANJIRA
349	Basavakalyan
351	Bidar
352	Bijapur
357	India in Retrospect
	FROM THE ECHAZ TO THE MAIN
358	Reutlingen – Bad Kissingen
358	Frankfurt on Main
	FROM THE GRUPPENBACH TO THE NECKAR
361	Untergruppenbach
366	Esslingen

APPENDIX

369	BIBLIOGRAFIE / BIBLIOGRAPHY
372	BIOGRAFIEN
372	Herrmann Friedrich Mögling
373	Gottfried Hartmann Weigle
374	Pauline Franziska Mögling
374	Herrmann Anandrao Kaundinya
376	KARTEN / MAPS
378	BIOGRAPHIES
378	Herrmann Friedrich Moegling
379	Gottfried Hartmann Weigle
380	Pauline Franziska Moegling
380	Herrmann Anandrao Kaundinya
382	HISTORISCHE ÜBERSICHT (INDIEN)
386	GENERAL HISTORICAL OVERVIEW (INDIA)
391	REGISTER / INDEX
399	BILDNACHWEIS / PICTURE CREDITS